

Франкфурт:

LV = 10

39

сегодѣ выборовъ Бургомейстеръ Франкфур-  
та 29 июня 1904.

N 5.

1904 года июня 29 дня по совету  
Бургомейстера Франкфурта  
Алоиса Ганца Рейсмана въ Бургомей-  
стерскомъ помещении дошло собрание киев-  
скаго выборовъ Бургомейстеръ Франкфур-  
та киевскіе сегодѣ выборовъ въ комитетъ всего  
18, изъ нихъ явившихся 13, а именно: 1. Гр.  
Ганцес. Керль, 2. Адольфъ Вундт, 3. Мо-  
ло Каннер, 4. Густавъ Бундесманн  
5. Юрій Крауц, 6. Вилъ Криспин, 7. Франц  
Урбас, 8. Алоисъ Наска 9. Густавъ Лухт,  
10. Густавъ Росс, 11. Алоисъ Коршанн,  
12. Мило Глоднер, 13. Мартинъ Шенкер.  
невъшедъ 5, а именно: 1. Эдуардъ Беккер  
2. Юрій Рамберг, 3. Максимъ Момм  
4. Алоисъ Тронманн, 5. Алоисъ Рабелл -  
помощникъ принимаетъ на дѣйствитель-  
ную военную службу.

Кроме того явившихся помощники  
старшины: 1. Гансъ Левандер, 2. Густавъ  
Шинтлер, 3. Карлъ Штанн, 4. Адольфъ  
Бракер; невъшедъ Максимъ Вейсманн  
Канторъ принимаетъ на дѣйствитель-  
ную военную службу.

Борисомъ и сыномъ военному пра-  
вению заввиша Грин. в. им. Куз-  
нецко Крестовина Грозноморской  
военной Крестовина узда Аловина  
слова Кокота, кто естъ муфта Алова  
Кокота, состоящій в. им. Кузнецко  
Кузнецовъ, 22<sup>го</sup> - сего года при-  
дано на днѣшнемъ году воен-  
ную муфту. Мама какъ то ищетъ  
маломъ тѣмъ ея Густавъ Гур-  
анъ роду и никакимъ средствомъ  
къ существованію и имъ тѣмъ  
прошты кода тѣмъ о мажанинъ  
и поводитъ.

Реворъ въ борисовъ постановами, уда-  
словити, кто онъ Алова Кокота  
та остался семейство - Жена  
Аловина Кокота и маломъ тѣ-  
мъ сынъ Густавъ - Гуръ анъ роду  
кто онъ в. Борисомъ и сыномъ  
сими никакимъ муфта тѣмъ  
и имъ тѣмъ.

Подписанный Гринковъ за мажанинъ  
муфта подписавши Аловъ сего в. в.  
борисовъ, старшимъ и по мажанинъ  
и тѣмъ

Съ подписаннымъ Гринковъ:

Войска старшимъ Я. Гринковъ  
По вѣдомости перевода Гринковъ

1904 г. июня 29 г. из Б. Бора.  
 пошлѣмъ вселенному пра-  
 вленію габвѣмъ въ сѣмѣмъ  
 Борнѣмъмѣмъ вселенному Мѣмъ  
 Кантѣмъ мѣмъ. Грѣмъ. въ сѣмъ.  
 Со Борнѣмъ Мѣмъмъмъмъ  
 22 мѣмъмъмъмъмъмъмъмъ  
 Въ сѣмъмъмъмъмъмъмъмъ  
 сѣмъмъмъмъмъмъмъмъмъ  
 и 2<sup>е</sup> мѣмъмъмъмъмъмъмъмъ  
 мѣмъмъмъмъмъмъмъмъмъ  
 Аннѣмъмъмъмъмъмъмъмъ  
 мѣмъмъмъмъмъмъмъмъмъ  
 мѣмъмъмъмъмъмъмъмъмъ

Г. Купер

N=11

Апробован

сегод вайорским Борномьским вои-  
ном 29 июня 1904.

N 5

1904. июня 29 г. из собрания Бор-  
номьского воиномского старшин  
Андр. Гансова Рейзмана в вои-  
номском доме собрались члены  
сегод вайорским Борномьским  
воином. Членов сегод вайорские в  
воином всего 18, из них явились 13,  
а имели: 1. Йоханнес Керль, 2. Магнус  
Виндт, 3. Мено Кантор, 4. Юлиан  
Байерсмайт, 5. Юрий Крафт, 6. Лис  
Кригсман, 7. Юлиан Урбас, 8. Анри Наска  
9. Густав Лунд, 10. Йоханнес, 11. Анри  
Норман, 12. Мено Гуднер, 13. Анри  
Мессер; не явились 5, а имели: 1. Юлиан  
Беккер, 2. Юрий Рамберг, 3. Анри  
Монти, 4. Анри Гротман, 5. Анри  
Дабел, — поименно приняты на себя  
судить о воиномской службе.  
Кроме того собрались воиномские  
старшины: 1. Ханс Левандер, 2. Юлиан  
Минт, 3. Карл Рикман, 4. Магнус  
Бранд, не явился Анри Рейзман  
который приняты на себя судить  
о воиномской службе. —

Борисовскому военному  
правлению записать посредством  
Менс Канцелярии, что Брест. в. д. у.  
по Кресельским Борисовским  
вспомогательным войскам  
пункта 22<sup>го</sup> сев. и юж. пунктов  
такого же вспомогательного военного  
пункта и оставшихся Брест. в. д. у.  
и Брест. кантонных войск, в том же,  
поэтому им выдается награда  
пособий.

Акоже кантонные постановили:  
установить, что Борисов  
Мейнхаус оставшихся семей-  
ство - Брест. в. д. у. и Брест. кан-  
тонных войск, в том же, и им же  
оставшихся семейство - состоя-  
щих из собственных крестьян-  
ского участка. Рядом и 7 семей-  
ства им же Брестовым  
вспомогательным 25 десятинами и таври-  
ческой собственности из своего  
земельного участка и домашних  
животных. Подписанный постановил  
за изданными подписями  
От подписанных впрямь:  
Подписанный старший и Подписанный  
за подписями перевода Мисаракиса

№ 1

1904 года июня 28 дня в  
Боржомском военном  
вине являясь представителем  
Боржомской военной комис-  
сии Матасьян и за-  
явил, что он муж Мелан-  
тасьян 22-го июля июня  
принят на добровольную  
военную службу. Макс  
как он никак не может  
к участию в войне не  
иметь, то просит о  
назначении его по службе.

Mili Mäntasjänn

схода вайборини Тормошской во-  
лости от 29 июня 1904 года  
№ 5.

1904 года июня 29 г. по созы-  
ву Тормошской волостного стар-  
шины Якова Гансова Рейсмана  
в волостном доме собрались  
ниже схода вайборини Тормош-  
ской волости. К сходу вай-  
борини в волости всего 18, из  
них явились 13, а именно: 1. Го-  
ганис Кэрль, 2. Мадис Вилхт  
3. Мело Кантер, 4. Угестав Вилх-  
рельс, 5. Юри Красс, 6. Ян Кристен  
7. Яан Урба, 8. Яков Насеа, 9. Фин-  
Френс Вилхт, 10. Угестав Кеск, 11. Яков  
Норман, 12. Мело Гудмур, 13. Марк  
Мессерв; не явились 5, а именно: 1. Эдвард  
Беккер, 2. Юри Рондери, 3. Микки Мом-  
мен, 4. Яков Гронман, 5. Яков Раден  
посильный примет на д. н. явившим  
муж военную службу.

Кроме того явились помощники  
старшины: 1. Ганс Аванд, 2. Угестав  
Митт, 3. Карл Вилман, 4. Мадис  
Бранс - не явился Микки Вейс-  
ман, который примет на воен-  
ную службу. —

Предполагая, что в войсках  
воинской старшины и  
Рейсмана, что в войсках  
показаний подала записка  
Крестинина Бортниковской в  
полицейском управлении  
Александровского, что  
из Мило Александров 22<sup>го</sup> июня  
сего года принята на  
службу, так как она  
средств не имеет и  
просит указать  
о назначении ей пособия на  
существование.

Александровский представил:  
Удостоверение, что от Мило  
Александров осталось 23 руб. от  
роду и что от него  
никуда не поступило и что  
Мило Александров  
не существует.  
От Мило Александров  
осталось.

Подписанный  
принимает к сведению

24  
выборности, старинны, со стороны  
миров и мисаря.

С. промиссива вприс:

Восполняют старинны и Рязань  
Зависимость перевод: Мисарявусе.



не мислят, но про-  
 сит о намаганията си  
 по добру, но в против-  
 ност сурат ако винаги  
 срещат в суровостта  
 ни не мислят. Иначе  
 Ами Гугенберг не мисли.

Lena Krusjäng

## Протокол

сезда выборщиков Борновольской волосты.  
от 29 июня 1904.

N 5.

1904 года июня 29 дня. по созыву  
Борновольской волостного стар-  
шины Якова Гансова Рейзмана  
в волостном доме собрались члены  
сезда выборщиков Борновольской во-  
лости. Членов сезда выборщиков в  
волости было 18, из них явившихся  
13. а именно: 1. Яков Кербль, 2. Ма-  
гнус Вилдт, 3. Якоб Кантер, 4. Гу-  
став Вулфорендт, 5. Юри Краан,  
6. Якоб Краан, 7. Якоб Урбаас,  
8. Яков Наска, 9. Тиммерман Лухт,  
10. Яков Вес, 11. Яков Коршан,  
12. Якоб Гюбер, 13. Мартин Мессер.  
не явившихся 5. а именно: 1. Эдуард  
Гюбер, 2. Юри Рондери, 3. Якоб  
Коршан, 4. Яков Грюнтан,  
5. Яков Рабел, — посылкой  
принят на действительную  
военную службу. Кроме того  
явившихся помощники старши-  
ны 1. Якоб Леваидт, 2. Яков Митта,  
3. Яков Вилдт, 4. Яков Браас,  
5. Яков Мессер Вейсман, которых  
принят на военную службу. —

12.3.

Въ Бортновскомъ воеводскомъ пра-  
вилни мураа заввиши Кромата  
на Бортновской воеводи и дичи  
ства Ала Тогенова Крузенбер  
нго муфта со Гусева микхе  
и св Крузенбер 22<sup>го</sup> июня со  
года примити на Окейскими  
мура военную муфту. Марс как  
она Ала Крузенбер миката  
средствъ на дружи на микте  
но проситъ мура айтена о  
магнании еи посовдиз.

Алегоръ въборныма постановили:  
Удостоверили нмъ актъ зана-  
во мнѣхъ. Крузендерева ста-  
лось семейство Грета Анна Круз-  
ендере - 2 дѣти. Отъ зана-  
во Крузендере никакого имуще-  
ства не осталось и такъ Анна  
Крузендере никакими средствами къ  
жизни не можетъ. - Анна Крузендере  
дѣтей не имеетъ.

Подписанный' прошкомъ за надлежн.  
ми подписали кнѣзь екадѣ въборные  
старинны ея помянутыи и нѣмѣ  
Съ подписанныи върхо: старинны И Рѣшомъ  
въ вѣрности передалъ.  
Гисаръ Рѣшомъ.

1904 года июня 28. о.м. в.  
 Бортномышская волостное про-  
 вение являясь крестьянин,  
 Бортномышский волосты, Аким  
 Адамова Розендауш, Фим.  
 в деревню Ассаманна Борт-  
 номышской волосты и заявив  
 что служит в крестьянине  
 Бортномышской волосты Юана  
 Розенов Розендауш, состоящий  
 в запасе армии, во время  
 мобилизации 22 июня сего года  
 принять на действитель-  
 ную военную службу и 24<sup>го</sup>  
 июня сего года отправлен  
 в Дальний Восток на трансп-  
 орты, Маг. Кан. Аким  
 Розендауш назначен средой

Къ Грузии не имьет, то  
проситъ в мажаріи ея  
послѣдъ. Аминъ Роженбаумъ  
имьетъ 21 годъ отъ роду  
и имьетъ сына Карла 1½ годъ.  
Алѣне Роженбаумъ.

№ 17

Протокол  
своего заседания Горнолышского общества  
от 29 июня 1904.

№ 5.

29 июня 1904 года в 9 часов из собрания  
Горнолышского военного старшин-  
ского общества Таисова Рейзмана в воен-  
ном доме собрались члены  
своего заседания Горнолышского  
общества; киевского общества в  
военном доме 18, из них явились  
13, а именно: 1, Яковлев, 2, Ма-  
мис, 3, Мило Канюга, 4, Фе-  
дот, 5, Борис Краков, 6,  
Андрей Криворос, 7, Морис Урбан,  
8, Антон Маска, 9, Тимофей Луцкий,  
10, Яков Коса, 11, Антон Воронин,  
12, Мило Тобин, 13, старший мастер,  
не явился 5, а именно: 1, Игорь  
Берман, 2, Борис Рамберг, 3, Ми-  
хаил Момм, 4, Антон Фромент,  
5, Антон Радом - посылкой при-  
сутствует на заседании в военном  
доме. Кроме того явились посыл-  
кой старшими: 1, Таисей Рамберг,  
2, Яков Момм, 3, Яков Раман,  
4, Мадис Бранс, не явился Микель  
Вейман, Канюга посылкой на  
военном доме. -

В Бормолевское волеустройство  
правлении завещана вкредитован  
на Бормолевской волеустрой Акиме  
Адамовъ Розенбаумъ, что мужъ  
ея Иванъ Яковлевъ Розенбаумъ  
22<sup>го</sup> июня с. г. приняты на свой  
судимости и волеустрой ея.  
Так как она Акиме Розенбаумъ  
имеет малолетнихъ сыновъ  
Карла 1 1/2 года и сына  
середнихъ и близкихъ имений,  
то проситъ изъяснить  
и назначить ей пособій.

Всего въ распоряжении постановлено:  
Удостоверить что при Иване  
Розенбаумъ оставшее семейство  
состоитъ изъ сына Акиме  
Иоан. 26 декабря 1882 г. и сына Карла  
1 1/2 года и что Акиме Розенбаумъ  
никакого имущества и доходов  
судимости не имеет.

Подписанный грамоткою за надлежа-  
ющимъ юридическимъ чиномъ ея  
выборнымъ, старшимъ, ея помощ-  
никомъ и писарь

С подписаннымъ вѣдомъ:

Помощникомъ старшимъ И. Писарю  
Вакриномъ Мисаиловичемъ

1904 г. Июнь 28. Буд в  
Торжковском Военном  
учреждении ввела курсов.  
на Двухгодичной военной  
формации уезда Лине  
маршала Кузнец и заведе-  
ние в суровый фронт в м.  
Кузнец. Самарами Адр  
Кузнец 22<sup>го</sup> июня сего года  
принимает на звание  
младшего военного сурову  
и 24<sup>го</sup> июня с. г. отправлен  
в Дамский Рокоток на  
матрас ввела; так  
как Лине Кузнец м. в.  
средств и друзей не  
имеет, то просит  
хлебать и мажоран

45p

ни еи не еод ил. Ани  
Ругеи мимери мевеу  
Емми мимери еки  
Ропов Замм ам  
боду. Гина Куги

Промовол N=18 174  
суда водориме Борисовской воево-  
ды 29 июня 1904.  
N 5.

1904 г. июня 29 дня по совету Бор-  
исовского волостного старшины  
Анода Турсова Рейзманов в воево-  
дском доме собрались члены  
суда водориме Борисовской  
воеводин. Членов суда водориме  
в волости всего 18 из них яви-  
лись 13, а именно: 1, Яковлев Керб  
2, Шадрин Виталий, 3 Меньков  
4 Гусман Виталий, 5 Юлий  
Крошкин, 6 Яков Кудряков, 7 Иван Удальцов  
8 Анода Маска. 9 Гусман Анода,  
10 Яков Весел, 11 Анода Коржан, 12 Мо-  
лод Гудков, 13 Мартин Мещеряков, не яви-  
лись 5, а именно: 1 Эдуард Бекетов  
2 Юлий Рандев, 3 Микита Ефимов  
4 Анода Промов, 5 Анода Раден,  
последний принял на себя  
титулярную службу. Кроме  
того явились волостными стар-  
шинами: 1, Турсов Анода, 2 Яков Анода  
3 Карл Ритан, 4 Мартин Браун  
не явился Микита Рейзманов ко-  
торый принял на себя титулярную  
службу.

m. b.

Борисомъ и епоху военному пра-  
вению забвено Гитт. в мн. Купс.  
мнго Крестовика Дистерверстан  
воинств Феминенга узда сине  
Марсова Кууск, что въ муфре  
кошмарной в минимии Руменца  
самраком Адо Кууск 22<sup>е</sup> июль  
его рожа примет на дидемиле-  
мелмуру воинуру службу; Так  
Как она миним малом тмело  
сын Карло Злитт и никаким  
средств къ Гитт не минет,  
что просят саграманства  
о мажматим ей синдуеман по-  
бид.

Скоро вѣдѣвшихъ поставили:  
установили, что онъ Адр  
Кузнецъ остался семейство  
состоящее изъ жены Анны Кузнецъ  
и малолѣтнихъ сыновъ Карла  
Зинт. и что онъ находится  
въ Бормошиской  
волости на мѣстѣ.

Подлинный протокол за подписями  
подписавших киевлянина, сего  
и его помощников и писаря.

С подписями врио: Ротарова и Рязанова  
Ватрушова переводчик Мисаефусев

1904 года воевода 5-й полк в  
Борисовское войсковое прави-  
ли являлся воеводою Кан-  
целярской войсковой Регимен-  
тского уезда Лена Гамова  
Видевиц уезд. Пав, и  
заведомо, что уезд в Амь  
Амьдов Видевиц, находя-  
щийся в уезде Куменна  
Замраров, 22<sup>го</sup> июня сего  
года принять на действитель-  
ную военную службу  
и зачислен в 145 нхот-  
ный Новороссийский полк  
который управляет  
на Дамний Воевода на  
теперь войско. Пав

Как она, Анна Вульфвич  
род. 1 ноября 1874 года,  
имеет дочь Альму - род.  
19 ноября 1913 года и ни-  
каким образом не имеет  
то право собственности  
о нажмении и пособий.  
Примечание Анна Вульфвич  
имеет в имении Курмана  
Боржомский волости - Ве-  
зельбергская уезда.  
Lena Witevich

## Протокол

схода войсковых Гортюльшской волости  
от 13 июля 1904.

№ 6.

1904 года июля 13 дня по совету  
Гортюльшской волостного старши-  
ны Якова Рейзмана в волостном  
доме собрались члены схода войс-  
ковых Гортюльшской волости. Чи-  
нов схода войсковых в волости  
всего 48, из них явившихся 16, а  
именно: 1. Йозеф Косер, 2. Яков Кос-  
ман, 3. Гиндрик Вурт, 4. Эдуард  
Беккер, 5. Якоб Гроднер, 6. Йоханнес  
Керк, 7. Адис Вундт, 8. Якоб  
Кантер, 9. Михкей Поппен, 10. Фри-  
дрих Крон, 11. Еустав Вундт, 12. Ян  
Кристен, 13. Мартин Мессер, 14. Йохан  
Грасс, 15. Яков Наска, 16. Яков Фрон-  
ман; не явившихся 2, а именно: 1. Фри-  
дрих Рондберг, 2. Яков Радель, - посыл-  
кой приняты на добровольную  
военную службу.

Крошечного явившихся пошлущих стар-  
шин: 1. Ханс Левандер, 2. Карл Си-  
ман, 3. Адис Браке, 4. Йозеф Липте  
явившихся Михкей Вейсман - посыл-  
кой приняты на добровольную военную

судьбу.

н. 1.

Предупреждаю скроу выдворенных во  
воинской старшина, член Гитт. в  
министр Кундманн Крестовника  
Саксонской воинской Лейб Гана  
во Вудевик завила Гортисом -  
скому воинскому правлению, что  
ея судья для Вудевик 22-го июня  
сего года принять на действительную  
воинскую службу. Как  
как она имеет малолетнего  
Дочь Альму 1/2 года от роду и  
мужем предан к Гиттис не  
имеет, то просит ссуды.  
судья о назначении пособий.

Скред выдворенных постановили:  
Удостоверили, что от Лейб Вудевик,  
принятая 22 июня с. г. на  
действительную воинскую службу,  
осталось семейство, состоящее из  
жены Лейб Вудевик - род 1 ноября  
1877 г. и дочери Альмы - род 19 ноября  
1903 г. и что они никак не могут  
целью для существования не имеют.  
Подписанный протокол за подписями членов  
скред выдворенных, старшина, со помощником и  
с подписанным вверю:  
Воинской старшина Я. Вудевик  
Завверности первого и саргусерв





и не уходит. Иначе  
она не любит.

Тем не менее. Лина Рейс  
снова пришла в школу.  
Борисовым Борисовым  
снова в школу.

Лина Рейс

Промиском  
сегодворумен Боржомьской волости  
от 13 июля 1904.  
№ 6.

1904 года июля 13 дня по созыву Боржомьской волостного старшины Якова Рейзмана в волостном доме собрались члены сегодворумен Боржомьской волости. Члены сегодворумен в волости всего 18, из них явившихся, а именно: 1. Яков Росс, 2. Яков Горбань, 3. Тимур Лухт, 4. Эдуард Беккер, 5. Мел Гаднер, 6. Яков Керль, 7. Марк Вундт, 8. Мел Каннер, 9. Микел Пошени, 10. Юри Кроон, 11. Еустав Бушмидт, 12. Ал Криури, 13. Юанс Чубас, 14. Март Мессер, 15. Яков Наск, 16. Яков Промташ. явившихся 2 а именно: 1. Юри Рандер, 2. Яков Радель, - посылкой принят поддлинную военную службу. Кроме того явившихся помощники старшины: 1. Ханс Леванд, 2. Карл Витан, 3. Марк Брако, 4. Яков Антес, явившихся Микел Вейшман, посылкой принят

на действительную военную  
службу. -

н. 3.

В. Горнолышное ведомство  
правление явилась 1-м в  
министр Горнолышное пре-  
судника Шаварская военный  
Линия Рейнсом и завила, что  
ей служить Линия Рейнсом 22 июня  
сего года принять на действитель-  
ную военную службу.

Так как она находится между  
и другими не имеет, то про-  
сит ходатайство о назна-  
чении ей по службе.

Решаясь выбирать пометки:  
удовлетворить, что от Линия  
Рейнсом велелась Линия  
Линия 23 июля, и что она  
никакого успеха не имеет  
существования не имеет.

Линия Рейнсом двенадцать не имеет.  
Может за изданными под  
миссии киевской, сего выбора,  
старинный, его помощники и  
т.д.

В подлиннике ввело:

Ведомство старинный и Линия  
Вывести через. Тисарский

1904 г. Июнь 28 дн в  
 Торговомъ Воеводскомъ  
 правлении въ мѣстѣ Государственнаго  
 Ка-Торговомъ Воеводскомъ  
 Канцелярскомъ Амурскомъ Воеводѣ  
 и записано что съ мужикомъ Мух.  
 Кемъ Воеводѣ 22 июня съ  
 мужикомъ Мухомъ, на Воеводѣ  
 тѣмъ же Воеводѣ мужикъ  
 и отправленъ на тѣмъ же  
 Воеводѣ. Мужикъ какъ онъ  
 остался безъ всякаго  
 помощи. и при томъ  
 имѣетъ сыновей: Арнольдъ,  
 Гидеонъ, Иванъ. Бернардъ.

527

и Джарда  $1\frac{1}{2}$  в., по нему  
просит и нагромождает  
один человек. Видно, что  
матреша спешит  
к Ингу по имени  
Karina Weismann.

Thomokous

слова казарины Борновского васси  
или 29 июня 1904.

No 8.

[illegible]

Во Формовском воеводстве  
гражданская власть заведена  
Крестьянским Формовским воеводою  
Камрином Андреевым Вейсманом, что  
его супруге Елизавете Вейсман 22<sup>е</sup>  
июня сего года принять на долж-  
ственности мужа военную службу  
поэтому просить судам айтта о  
назначении ей с семейством пособий  
Судом выданы были постановления:  
Удостоверить что эта семья  
из Вейсмана осталось семейство:  
Дети Камрина - 34 лет и три  
сыновей: Арнольда 9 лет, Эмануэля  
5 лет и Эдгарда 1 1/2 год: они роду  
от семьи Вейсмана осталось  
семейство - свободный Крестьян-  
ский участок Кюба № 9. а также  
от семьи Формовских - велики-  
ного 34 десятины, а также и скот  
земледельческие и домашние принадле-  
жности.

Надлежащим образом за надлежащими  
подписями киевского воеводского стар-  
шины его помощников и писаря.

Во воеводском воеводе:

Воеводою старшим Я. Рюману  
Закреплено переводом в сараевскую

1904 года июня 28. Дня в Торж.  
 польской воеводины управления  
 бывшая крестьянина Торжеского  
 ской волости адвеката Тамти-  
 фара Алена микомба Радель  
 Жит. в дер. Тамтифара Торж-  
 польской воеводины, и зав-  
 вана ему ссуды с Андреем  
Андреем Радель, состоящий в  
 запасе армии, во время мобили-  
 зации 22<sup>го</sup> июня сего года  
 принят на действитель-  
 ную военную службу и  
 23<sup>го</sup> июня сего года отпра-  
 влен в Дальний Восток  
 на транспорт вагона, так  
 как она Алена Радель

шитье свое маномет-  
 ром. Это же, а именно: дочь  
 Анны матишде Билли,  
 Научину Розалию - Зилли, и  
 сын Вилтора - Фридриха.  
 Вильгельм, по прошению  
 Коротайска о назначении  
 себя в судью, ибо она  
 имела средство к улу-  
 чшению не имела.

Leena Label

Протокол  
сегоднѣшняго Бормоньскаго волеиз-  
явія 29 іюня 1904.

№ 5.

1904 года іюня 29 дня по согла-  
сѣ Бормоньскаго волостного старши-  
ны Якова Гансова Рейзмана въ  
волостномъ домѣ собрались къ  
нему сегоднѣшняго Бормонь-  
скаго волостныя. Къ нему сегоднѣшнѣ  
пошли въ волостныя всего 18, изъ нихъ  
явившихся 13, а именно: 1, Яковъ  
Керъ, 2, Яковъ Виноградовъ, 3, Яковъ  
Каннеръ, 4, Яковъ Виноградовъ  
5, Яковъ Краковъ, 6, Яковъ Краковъ, 7, Яковъ  
Урбаковъ, 8, Яковъ Маска, 9, Яковъ  
Лухинъ, 10, Яковъ Россъ, 11, Яковъ Кор-  
манъ, 12, Яковъ Гродковъ, 13, Яковъ  
Мессеръ; не явившихся 5, а именно:  
1, Яковъ Беккеръ, 2, Яковъ Рандеръ  
3, Яковъ Моммъ, 4, Яковъ Гром-  
манъ 5, Яковъ Рабенъ, — всѣмъ  
принимать на добровольную  
военную службу. Кроме того яви-  
лись помощники старшины  
1, Яковъ Аванаръ, 2, Яковъ Митя, 3, Яковъ  
Ситанъ, 4, Яковъ Франъ; не явившихся  
Вейсманъ, которому принимать по военной  
службѣ. —

В Бортномском волостном по-  
веле Крестинского Бортномского  
волости одушеба Таннифре  
Ана имжева Раден подала  
заявление, что его муж Анода  
Анода Раден 22-го июня его года  
принят на действительную  
военную службу поему про-  
сил издать свидетельства о мажор-  
антстве и семейству сродствен-  
носов.

Анода Раден постановил: Упо-  
мянутому, что от Анода Раде-  
на осталось семейство состоящее  
из жены Ана Раден, род. 28  
декабря 1868., дочери Анаша-  
милы род. 27 сентября 1899.  
и Марии Розалии род. 3 мая 1901.  
и сына Виктор. Александрович  
род. 6 октября 1903 года.

От Анода Раден осталось иму-  
щество: собственное Крестин-  
ский участок Анода № 15 выде-  
ленный от имения Таннифре  
Бортного 22 десятины, а  
также и разное движимое  
имущество, состоящее из его-

та, земледельцев и домаш-  
ний прикладности.

Патриотический проект за над-  
свободными поведением ремес-  
ленников, свободных, свободных  
его поведением и т.д.

С патриотическим воззрением:

Воспитание в армии и в школе

Воспитание в школе и в армии.

1904 г. июня 22 г. в Борн-  
гоммской военномой про-  
визии за ввм. Фрим. в д.р.  
Кауша. Талантес Кр. в. рт  
Фрим. в д.р. Кауша Кр. Борн-  
гоммской военномой Мено  
Тансов Кикеру приносит  
22 июня с. г. по добровольному  
муж военного службы. и это  
мел. осталась Фрима Мари  
Кикеру. так как Мари  
Кикеру никак не может  
К. существование и много  
мной служит ввм.  
модии.

Л. Кауш.

# Протокол

11:12

сегод. выборов Боргомынской волости  
от 29 июня 1904.

№5.

Вот года июня 29 дня по сговору Борго-  
мынской волостного старшины Анны  
Тамово Рейдмана в волостном доме  
собрались члены сегод. выборов Борго-  
мынской волости. Членов сегод. выборов  
было в волости всего 18, из них  
явившихся 13, а именно: 1. Яковлев Корн,  
2. Маркус Вилдт, 3. Мелоканов,  
4. Егоров Вилдт, 5. Корн Кроон,  
6. Яков Кроон, 7. Корн Урбас, 8. Яков  
Маска, 9. Тимберск Луи, 10. Яков Косе,  
11. Яков Корман, 12. Мел Гродман,  
13. Маркус Мессер, не явившихся 5, а имен-  
но: 1. Эдуард Бекман, 2. Корн Рин-  
берг, 3. Микел Монтан, 4. Яков  
Гронман, 5. Яков Радман, — последний  
принят на добровольную  
военную службу.

Кроме того явились помощником  
старшины: 1. Яков Леванов, 2. Я-  
ков Монтан, 3. Карл Ринман, 4. Яков  
Гракс, не явившихся Микел Вейс-  
ман, который принят на доб-  
ровольную военную службу. —

Борисовскому военному пра-  
вению за выше писанным Борис-  
ловской военной Государств. Крест-  
ом Грмт. в д.р. Карла Крестов-  
ным Борисовской военной Мено  
Гамов Кикеру 22 июня с.г. при-  
мать на добровольность свою воен-  
ную службу и оставить Грму  
старин, которая никаким образом  
не Грмт не имеют, поему про-  
сит Государств. о награде  
им с пособий.

Ркозъ выданный постановил:  
Удостоверить, что им Мено  
Кикеру оставлено Грмо Мари  
и что им никаким образом  
не имеют. Мари Кикер  
ру Грмт не имеют.

Поданный промовом за надле-  
жащим поведением человек сего  
выборным, старшим его по  
мощности и м.с.г.г.

и поименным списком.

Вопыт. Вмари Н. Вильмову  
Ватерини первого Козаку Грмт

26<sup>te</sup> 27

Re. S. Hauptmann

59

1904.

D. G. Gali

von Herrn v. Krenn

H. 617. von Krennkommissioner Nr. II Distrikt

„ 618. - Nr. (Vierteljahres) Kreisrat fol mir  
mittels Schreiben vom 2 Juli d. C.

ad Nr. 561 13 Kauf von Frau  
an Kaufmann Krennmeister über  
bezahl. Auf Kauf - Auf Kaufm.  
Kaufmann auf mein Krenn  
vom 1. Juli d. C. ad Nr. 608. Kaufm. auf  
Hr. Hauptmann Kaufmann Kaufm.  
die Kaufm. Kaufm. der Kaufm.  
Kaufm. Kaufm. Kaufm. zu  
übernehmen und in zu verkaufen,  
bis zum 1. Juli d. C. Kaufm. zu  
Kaufm. Kaufm. Kaufm. Kaufm.

Handwritten notes in the left margin, including "Kaufm." and "Krenn".

Handwritten notes in the bottom section, including "Kaufm." and "Krenn".



8079.  
 auch mit ihm. Pappieren nach wie vor  
 Mustern notwendig (wie letztes in Art. 3  
 der ersten Teilung vorzulegen) so  
~~findet sich~~ steht es in, auf dem zu  
 prüfen. Dieser Prozess v. d. Anweisung  
 von Kleidern <sup>zu bewahren</sup> von Mily, falls  
 kleiner Kinder <sup>zu bewahren</sup> und kein Kauf vor.  
 Bruder R. <sup>in der Art</sup>  
 Mily in <sup>vorzulegen</sup> ~~anweisung~~ <sup>unterstützen</sup> ~~in der Art~~  
 alle 3 Monate <sup>zu bewahren</sup> ~~anweisung~~ <sup>unterstützen</sup>  
 in der in <sup>vorzulegen</sup> ~~anweisung~~ <sup>unterstützen</sup>  
<sup>anweisung</sup> ~~anweisung~~ <sup>unterstützen</sup>  
 weiß <sup>anweisung</sup> ~~anweisung~~ <sup>unterstützen</sup>

weißt somit zu verstehen.   
 vollständige Abklärung aller vorerwähnten Missverständnisse  
 für die Selbstverständlichkeit vollkommen nicht möglich.   
~~Das~~ <sup>in der Tat</sup> ist offiziell mitgeteilt worden, die

~~Die~~ Die offizielle mittheilung wurde, die  
 bei Busspreßung der Naturwissenschaften für  
 zu lesen und ist für die, was ist bes.  
 Proben der Naturwissenschaften bei der  
 zu beklagen. Die Naturwissenschaften  
 die zu beklagen. Die Naturwissenschaften  
 die zu beklagen. Die Naturwissenschaften

1 Ball (Hoffmann)  
Rings an der in G  
wird von 9 Grad -  
10 45 40  
1 Hoffmann Gitter  
13 12 1/2 40.  
16 75

Falls per. Horkwisch. v.  
In Untergrünz plerumque lallan,  
Hd in unicum pphannu Form  
No Substanz hiltung für ror  
Lored Woff mittein Vunin Carin  
Sittigung vordienet, so

608

beauftragt mich, die Vorlesungen, und  
die Vorleserinnen zu prüfen, und  
daran zu befehlen, dass sie  
es.

die gew. Vorleserinnen. bei. Rübner  
sowie auch die Vorleserinnen, die  
Prüfung bitten, und mich  
zu prüfen; nicht jedoch die  
~~Prüfung der Vorleserinnen~~  
den Examen jedoch sofort zu befehlen.

Prof. Dr. von  
Herrn Rübner  
Herrn Rübner

49

MKE 1115

61

93.

Von dem  
Estländischen  
Ritterschaftshauptmann.

An

Se. Hochwohlgeboren den Herrn

von *Rumunskoff-Erikholm*

Reval, Ritterhaus,

den 15. Juli 1904

*Nr. 650.*

Der Bauerkommissar des 2. Distrikts des *Landesgutsbesitzer*  
Streiches hat mir mittelst Schreiben vom 14. Juli u. c. sub Nr. 603 *Dr.*  
Unterstützungsgesuche von Frauen einberufener Untermilitärs übersandt. Unter Hinweis auf mein Schreiben  
vom 1. Juli d. J. sub Nr. 608 beehre ich mich Ew. Hochwohlgeboren diese Gesuche sowie die bezüglichlichen  
*Protokolle des Bauernkommissars Rumunskoff vom 14. Juli*  
zu übersenden und Sie  
zu ersuchen, sich davon überzeugen zu wollen, ob die Wittnielerinnen tatsächlich unterstützungsbedürftig sind.

Hierbei ist eine möglichst allseitige Überprüfung des einzelnen Falles geboten. Bei den Frauen und  
Kindern von Hofknechten und sonstigen Hof-Angestellten ist z. B. klarzustellen, ob und in welcher Weise der  
Gutbesitzer für die Familien der Einberufenen Sorge trägt. Falls etwa diesen Familien vom Gutbesitzer  
die Wohnung und das volle Deputat weiter belassen werden, so erscheint für die Zeit, während der die  
Hinterbliebenen der Einberufenen in der angegebenen Weise vom Gutsherrn unterhalten werden, eine Ver-  
sorgung aus Landschaftsmitteln nicht notwendig.

Bei den Familien von Grundeigentümern ist möglichst zu konstatieren, ob etwa ein so hoher Grad  
von Verschuldung des betr. Grundstücks vorliegt, daß sich die Notwendigkeit einer Unterstützung ergibt, von  
der sonst in solchen Fällen — entsprechend den gesetzlichen Bestimmungen — nicht die Rede sein kann u. s. w.

Eine erschöpfende Darstellung aller vorkommenden Möglichkeiten ist hier ja selbstverständlich nicht  
möglich. Obige Hinweise haben deshalb nur den Zweck Ew. Hochwohlgeboren in jedem einzelnen Fall eine  
möglichst gründliche Prüfung aller einschlägigen Verhältnisse nahe zu legen.

Ergibt diese Prüfung die Notwendigkeit der Unterstützung, so ersuche ich Ew. Hochwohlgeboren,  
dieselbe in dem gesetzlich vorgesehenen Betrage (Art. 2 der Beilage zum Art. 38 des Wehrpflichtausw.)  
in natura anzuweisen. Erscheinen noch weitere Maßregeln notwendig (wie solches im Art. 3 der erwähnten  
Beilage vorgesehen ist), so ersuche ich Sie auch diese zu ergreifen. Hierher gehören z. B. Anweisung von  
Kleidungsstücken, von Milch — falls kleine Kinder zu versorgen sind und keine Kuh vorhanden ist — u. s. w.

Ueber die erteilte Unterstützung ist mir alle 3 Monate in der in meinem Schreiben vom 1. Juli d. J.  
sub Nr. 608 angegebenen Weise genau Bericht zu erstatten.

Die offiziellen mittleren Preise, die bei Beschaffung der Naturalien zu berücksichtigen sind, werde ich  
Ew. Hochwohlgeboren bei der jeweiligen Publikation derselben mitteilen. Die zuletzt in Nr. 2 der Gon-  
vernements-Zeitung publizierten Preise sind die folgenden:

für 1 Pood (1 Pood = 100 Pood) Roggenmehl aus Gensicht von 9 Pood ... 1 R. 45 B. 40  
" 1 Pood = 100 Pood ... 1 R. 12 1/2 "

Falls Ew. Hochwohlgeboren zu der Ueberzeugung gelangen sollten, daß in einem gegebenen Fall  
das Gesuch um Unterstützung aus Landschaftsmitteln keine Berücksichtigung verdient, so beehre ich mich, Sie  
zu ersuchen, mir die Gründe genau mitzuteilen, aus denen das betreffende Gesuch abzulehnen ist.

Die Ew. Hochwohlgeboren bei diesem Schreiben übersandten Gesuche nebst Beilagen, bitte ich mir  
bei der nächsten Rechenschaftsablegung wieder zuzustellen, den Empfang jedoch sofort zu bestätigen.

Baron Dellingshausen.  
Ritterschaftshauptmann.

*N. Falls bei conseration wird man die  
Lese. Raport für adieren sind wir:  
Larison von P. 10 J. in fullenbühneng  
als Nojan in kulturenzung anzufassen,  
in andern Fall ist das in kulturenzungszust*



Prod. Estl. Ritterschafts Canzlei d. 20 Juli 1804/2658.

Mr. General

219

von dem preussischen Ritterschafts-Jünglings

der Gesellschaft der Jünglinge von 1821. h. 126. Nr. 650  
nach 3 Antiquitäten-Gesetzen von Frauen untergeordnet  
Antiquitäten von der bezüglichen Protocole der  
Brockholmschen Gesellschaft, welche 1804/2658  
h. 126. Nr. 650.

Ernst Reichenbach

Brockholm 1802 Juli 13. 1804.

84

142.

Prod. Rstl. Bitterschafts Kanzlei

Borsbeka den 20<sup>ten</sup> Juli 1904.  
23 Juli 1904 N<sup>o</sup> 676.

64

H. Frelling

an den Herrn Pfarrer Kittapfthausen

Die Frelling befinde ich mich neben der Katholischen Kirche  
des Ortes Katernbach, sowie der begünstigte Pastorat des Ortes.  
bekannte Gemeindeglieder zu übergeben.

Die Namen der Pastoren sind als Kunst auf der Seite der  
Frelling freigegeben aus dem Borsbekaer Gebiet und steht  
unabhängig der Abgabe für die Abgabe, welche für die Frelling  
von dem freigegebenen Gebiet zu zahlen.

Zugleich hat die Frelling die Frelling in der Frelling, die Frelling  
des Frelling freigegeben sind.

Es ist ein gleich, was die Frelling von der Frelling in der Frelling  
mit Frelling freigegeben, die Frelling und die Frelling, die Frelling.  
Die Frelling freigegeben die Frelling ist ein Frelling freigegeben  
teil, was die Frelling freigegeben ist, die Frelling freigegeben ist  
1. Frelling. 2. Frelling. 3. Frelling. Die Frelling und Frelling  
Frelling ist ein allseitig ein Frelling, was Frelling und Frelling, was  
es Frelling freigegeben die Frelling freigegeben Frelling.

L. Frelling



Prod. Estl. Ritterschafts Canzlei d. 22. Okt. 1904. № 1927. 1891.

1063  
M. B. A.

Г. Истинскому Губернскому  
Предварительного Сварения.

КОММИССАРЪ  
ПО  
КРЕСТЬЯНСКИМЪ ДѢЛАМЪ  
БЕЗЕНБЕРГСКАГО ГЕРЦОГСТВА  
И УЧАСТКА.

И, 9.28

759 760

Всего 21. Окт. 1904 г.



Г. Безенбергеръ

Целую честь препроводить  
при сего на зависящее распо-  
ряжение Вашего Предваритель-  
тельства два заявления о  
выдаче пособій семействамъ  
нищихъ вольскихъ иновъ,  
приглашенных изъ запаса на  
действительную службу.

Коммиссаръ 

Se. Hochwohlgeboren den Herrn

*Siklon - Koupikolen*

Baron Dellingshausen,  
Ritterschaftshauptmann.

Prod. Estl. Ritterschafts Kanzlei d. 30. v. 1904

Nr 1775

68

Ug (28)

709  
H. Frelling  
neu vom pflichtig Ritterschaftsamt

Gemein befragt uns die Freilassung des Syndikus  
H. Frelling am 28. d. M. 1755 nach dem Unter-  
schreibungsprotokoll des alten Adels, aus dem bezüglich  
protokoll der Borkholmer Gemeindevorstellung, 26  
am 28. d. z. befragt.

Emmema

Borkholm 1. 28. d. 1904.

7905 1880  
N 6

Von dem  
Estländischen  
Ritterschaftshauptmann  
in  
Mobilisierungssachen.

Reval, Ritterhaus,  
den 11. Februar 1905.

N. W.

Sr. Hochwohlgeboren  
dem Herrn *S. Reum Kaupff -*  
*Schlus - Raskholu*

Da mir der Bericht für die in den  
Monaten November, Dezember und Januar  
von Ihnen verabfolgten Subventionen an die Angehörigen  
der in dem aktiven Dienst einberufenen Reservisten bis-  
her nicht zugegangen ist, beehre ich mich Ew. Hochwohlge-  
boren zu ersuchen mir denselben umgehend vorstellen zu  
wollen.

Ritterschaftshauptmann.

Eröffnung  
dem Herrn Philipp Ritterschapspraying  
von Dellingshausen-Kattusack

Eröffnung des Ritterschapspraying  
bis zum 1. Februar 1905 der d. Ritterschapspraying  
nachfolgt Substantion, für die wir mit dem Ritterschapspraying  
ab 1905 zugehörte Ritterschapspraying der Ritterschapspraying  
nachfolgt.

Eröffnung

Bornum 12. Feb. 1905.

М. В. Д.

КОММИССАРЪ  
ПО  
ВЛОТЪЯВСКИМЪ ДѢЛАМЪ  
КЕЗЕНБЕРГСКАЯ ПЕЧАТЬ  
И УЧАСТКА

Грехманъ 18. Окта 1805

№ 187

Г. Ке́зенбергъ

144

Г. Ермаковскому Су-  
бераскому Преподимому  
Порячению

1133

119 28

Строительного при-  
ема на заведующее раско-  
панием Равно Строе-  
загитменствка заведение  
между купеческо контора  
по чина Иван Анто-  
ной Моссеръ, заготови-  
ствующей в посылки

Командаръ Руденъ.

7. 406  
1905 1119  
79  
N. F. 28

Von dem  
Estländischen  
Ritterschaftshauptmann  
in Mobilisierungssachen.

An  
Se. Hochwohlgeboren den Herrn

Reval, Ritterhaus,

den 22. Februar 1905.

N<sup>o</sup> 231.

S. v. Neuenkampff - Fkl. Borkhalen

1133

Der Bauerkommissar des *Neuenkampff* Distrikts  
~~Neuenkampff~~ hat mir mittelst Schreibens vom *18. Februar* c. sub N<sup>o</sup> *187* um  
Unterstützungsgesuch von Frauen einberufener Untermilitäre überandt. Unter Hinweis auf mein Schreiben  
vom 1. Juli v. J. sub N<sup>o</sup> 608 ~~vom 3. Januar a. c. sub N<sup>o</sup> 1~~ und vom 23. September v. J. sub  
N<sup>o</sup> 1174 beehre ich mich Ew. Hochwohlgeboren die ~~Sache~~ dieser Gesuche sowie das bezügliche Protokoll  
der *Borkhalenschen Frau. Verweisung* zu übersenden  
und Sie zu ersuchen, sich **so bald als möglich** davon überzeugen zu wollen, ob die Wittstillerinnen tatsächlich  
unterstützungsbedürftig sind.

Hierbei ist eine möglichst allseitige Überprüfung des einzelnen Falles geboten. Bei den Frauen und  
Kindern von Hofknechten und sonstigen Hof-Angestellten ist z. B. darzustellen, ob und in welcher Weise der  
Gutsbesitzer für die Familien der Einberufenen Sorge trägt. Falls etwa diesen Familien vom Gutsbesitzer  
die Wohnung und das volle Deputat weiter belassen werden, so erscheint für die Zeit, während der die Hinter-  
bliebenen der Einberufenen in der angegebenen Weise vom Gutsbesitzer unterhalten werden, eine Versorgung  
aus Landschaftsmitteln nicht notwendig.

Bei den Familien von Gutsbesitzern ist möglichst zu konstatieren, ob etwa ein so hoher Grad  
von Verschuldung des betr. Grundstücks vorliegt, daß sich die Notwendigkeit einer Unterstützung ergibt, von  
der sonst in solchen Fällen — entsprechend den gesetzlichen Bestimmungen — nicht die Rede sein kann u. s. w.

Eine erschöpfende Darstellung aller vorkommenden Möglichkeiten ist hier ja selbstverständlich nicht  
möglich. Obige Hinweise haben deshalb nur den Zweck, Ew. Hochwohlgeboren in jedem einzelnen Fall eine  
möglichst gründliche Prüfung aller einschlägigen Verhältnisse nahe zu legen.

Ergibt diese Prüfung die Notwendigkeit der Unterstützung, so ersuche ich Ew. Hochwohlgeboren, die-  
selbe in dem gesetzlich vorgesehenen Betrage (Art. 2 der Beilage zum Art. 38 des Wehrpflichtgesetzes) in  
natura anzuweisen. Erscheinen noch weitere Maßregeln notwendig (wie solches im Art. 3 der erwähnten Bei-  
lage vorgesehen ist, so ersuche ich Sie, auch diese zu ergreifen. Hierher gehören z. B. Anweisung von Klei-  
dungsstücken, von Milch falls kleine Kinder zu versorgen sind und keine Kuh vorhanden ist — u. s. w.  
Ferner die Anweisung von Wohnungen (oder des entsprechenden Geldbetrages), wenn die Unterstützten auf  
Höfen oder Hofsägen leben und von den Gutsbesitzern keine Wohnung erhalten.

Erscheint im Gegenteil Ew. Hochwohlgeboren keine Unterstützung oder nur eine teilweise notwendig,  
so ist der betreffende Fall der unter dem Präsidium des örtlichen Kreisdeputierten stehenden Distrikts-  
kommission vorzulegen.

Ueber die erteilten Unterstützungen ist mir in dreimonatlichen Perioden Bericht zu erstatten. Diese  
Perioden richten sich nicht nach den Terminen der Mobilisation, sondern sind, wie mir der Herr Gouverneur  
neuerdings mitgeteilt hat, für das ganze Reich einheitlich festgesetzt. Die erste Periode währt vom 1. Februar a. c.  
bis zum 1. Mai, die zweite vom 1. Mai bis 1. August, die dritte vom 1. August bis zum 1. November u. s. w. —  
Die Berichte sind mir somit jedesmal Ende der angegebenen Berichtsperioden zuzustellen.

Die Naturalien sind zu möglichst billigen Preisen anzukaufen.

Die offiziellen mittleren Preise werde ich Ew. Hochwohlgeboren bei der jeweiligen Publikation der-  
selben mitteilen. Diese Preise sollen die Maximalgrenze darstellen, über die bei Anschaffung der Naturalien  
resp. Auszahlung des Wertes derselben in Geld möglichst nicht hinausgegangen werden soll. Wenn statt der  
Naturalien Geld gezahlt wird, so ist nicht der Maximalpreis, sondern der örtliche Durchschnittspreis zu  
Grunde zu legen.

Die zuletzt (in N<sup>o</sup> *6* der Gouvernements-Zeitung) publizierten Preise sind die folgenden:  
für ein Rull (1 Tschetwert) Roggenmehl im Gewicht von 9 Pud . . . . . *2 Rbl. 75 Kop.*  
für ein Tschetwert Grütze . . . . . *1 R. 87 1/2 "*

Die Ew. Hochwohlgeboren bei diesem Schreiben überandten ~~Gesuche~~ Beilagen, bitte ich mir  
bei der nächsten Rechenschaftsablegung wieder zuzustellen, **den Empfang jedoch sofort zu bestätigen.**

Baron Dellingshausen,  
Ritterschaftshauptmann.

Т. 406.

2.9.28

М. В. Д.

отъ

**КАНЦЕЛЯРИИ**

**ЭСТЛЯНДСКАГО ДВОРЯНСТВА.**

По дѣламъ мобилизаціи.

г. РЕВЕЛЬ,

ДОМЪ ДВОРЯНСТВА,

Февраль 22. дня 1905 г.

№ 240.

1/33

*Борксовикскому*

Волостному Правленію.

Канцелярія Эстляндскаго Дворянства просить  
Волостное Правленіе сообщить жительствоющей въ  
волости *Борксовикскому*

женѣ призваннаго на дѣйствительную военную службу  
запаснаго рядоваго *Алекс. Ильича*

что Предводитель Дворянства передалъ ходатайство  
ея о полученіи законнаго пособія уполномоченному по  
дѣлу о выдачѣ пособій семействамъ призванныхъ на  
дѣйствительную военную службу запасныхъ нижнихъ  
чиновъ для прихода *Гимназіи Маріинъ*  
г-ну *Р. фонъ Ренненкаммингъ*  
имѣнія *Борксовикскому*

къ которому просительница можетъ обратиться для  
полученія назначаемаго для нея и ея дѣтей пособія.

Дѣлопроизводитель

по дѣламъ мобилизаціи :

Dr. Freilung  
den Herrn Ritterschafts Ritterschaftspräsidenten  
von Dellwighausen-Kattenbach

Erwünscht bespreche ich mich mit der Freilung in Bezug auf  
das Thema Nr. 222 d. R. Nr. 231 und mich mit dem  
Präsidenten des Ritterschafts Ritterschaftspräsidenten  
von Dellwighausen-Kattenbach.

Dr. Freilung

Borken d. 28. Feb. 1905.

М. В. Д.

ад № 562

82

БОРГОЛЬМСКОЕ  
ВОЛОСТНОЕ ПРАВЛЕНИЕ  
Владимирская губерния  
Воскресенский уезд

Удостоверение. -

А. В. Шорнико 1925

1192

н. с. 28

№ 603

В. В. Шорнико

Зано. с. Боргольмским  
воловским правлением  
в удостоверение того, что  
крестным Боргольм-  
ским воловским припиской  
на действительную воен-  
ную службу в декабрь  
1904 г. Павел Томасов  
Тибас, род. 30 мая 1874 г.  
имеет семью, - со-  
стоящую из жены ми-  
ры род. 28 июля 1873 года  
и 2 малолетних сына  
вн.: Пудомора Волгодорова

пр. 24 декабря 1904 года  
и Оскара пр. 4 июля  
1903 года.

Ганс Мивась митского  
муниципалитета, кроме Мо-  
шад, А. Коровы и медико-  
гигиенической комиссии,  
не имеет.

Орловский и Гусевы  
Театры



1905 года марта 18 числ  
в Боржомском военном  
правлении Явился кре-  
стьянин Боржомской  
воинской администрации Ласина  
Михаиловича Мисае  
1. род. 21 мая и зачислил,  
что в декабре 1904 года  
в службу военн.  
миса Боржомской во-  
инской администрации Ласина  
Гавриловича Мисае  
принят из запаса на  
обязательную воен-  
ную службу. Мама как  
была миса 2 малолет-  
ним Гаврилом Гудилова Чл.  
и Оскара 1 год 9 месяцев

и муниципалитета не имее  
то просят о назначе-  
нии себя и своим маю.  
мощным символом над  
небесах поведи. -

Mina Tiivas  
переводчик Мина Мивас.

Prod. Bst. Ritterschaf's Kanzlei d. 22. März 1905 N. 562

№ 345

Настоящее заявление о удовлетворе-  
нии Бюрольменского земельного права пре-  
доставляется 1. Отмандскому Цербскому  
Председателю. Оверштейну.  
1. Везенберг 21 марта 1905г.

И. 9. 20

Генерал по Копенгагенскому делу Ва-  
сильевский уполномоченный.

Вульф.

1905 года Фридрих 15 лет  
в Торговельное Воин-  
ственное правление являлся  
крестником Торговель-  
ной воинов Анна От-  
толь Мюллер. 34 лет  
и забвения, что мужья  
ей крестниками Торгов-  
ельской воинов  
Андре Тиндоресков мюль-  
сер в декабрь мюльсер  
1904 г. принимал по  
в действительности воен.  
мюльсеру и замесил  
в 145 лет. Замасил  
Замасил. Пасе

Как она имела  
Н<sup>е</sup>маломинимити до-  
мѣ а именно: Телес  
Родри - рад. 24 септември 1902,  
Вару рад 25 септември  
1903. и амь недово  
брана:

Густанав. Зрѣнато мнѣ Ренев,  
Кредди рад. 19 мартин  
1892 год. и. Франс Акном.  
г<sup>а</sup> Кредди рад. 3 септември  
1895. а тамъ и ми.  
Валми срезмиъ в Биз  
ми мѣ имѣемъ, то про.

сити о назматерини еи  
и сешейству марсебрауца-  
го псевдиф.

Анна Мюллер пробуваѣ  
в дѣр. Маракс Горнослыш-  
ской воишени ДеВендери.  
скаго унзда.

Anna Müller

# Удостоверение.

15 февраля 1905

472.

изд. 1. 1905 г.

Знаю, что Бортномельский  
Воеводством правлением в  
удостоверение того, что  
принятый на должность  
теперь военную службу  
крестом Бортномельский  
воинский Андрей Бортномельский  
Многочислен рад. 30 января 1870 г.  
именно семейство состоя-  
щее изъ жены Анны рад.  
9 ноября 1870 г. и детей  
Татьяны Софьи рад. 24 февраля  
1902 г., Вары рад. 25 сентя-  
бря 1903 г. и отъ перлара  
брака своей жены Анны 2-й  
супруги: Гумаро-Бордета  
Крестьян - рад. 19 марта 1892 г.  
" Эрика Александровича Крестьян -

858  
ноя. 3-сентября 1895.

Якобы мною сего состоян  
арендою отом крестьянская  
улица «Кудачевская» Нарва  
иметь 1 помещик, 2 двора  
и разного рода домашних при-  
надлежностей.

Получили и Визиты

Тисарову.

T. 562

1905 1130

86

Von dem  
Estländischen  
Ritterschaftshauptmann  
in Mobilisierungssachen.

An

Se. Hochwohlgeboren den Herrn

F. v. Reuenkampff - Skins Kerkholm

Reval, Ritterhaus,

den 22. März 1905.

N<sup>o</sup> 384

Der Bauerkommissar des *Wienburgs* Distrikts  
Herrn hat mir mittelst Schreibens vom *12. März 1905* sub N<sup>o</sup> 375  
Unterstützungsgesuch von Frauen einberufener Untermilitärs überandt. Unter Hinweis auf mein Schreiben  
vom 1. Juli v. J. sub N<sup>o</sup> 608 ~~resp. n. 3 Januar a. c. sub N<sup>o</sup> 1~~ und vom 23. September v. J. sub  
N<sup>o</sup> 1174 beehre ich mich Ew. Hochwohlgeboren die ~~Ente~~ dieses Gesuchs sowie das bezügliche Protokoll  
de *Reuenkampffs* ~~Ente~~ zu übersenden  
und Sie zu ersuchen, sich **so bald als möglich** davon überzeugen zu wollen, ob die Wittstellersinnen tatsächlich  
unterstützungsbedürftig ~~sind~~.

Hierbei ist eine möglichst allseitige Überprüfung des einzelnen Falles geboten. Bei den Frauen und  
Kindern von Hofsohnechten und sonstigen Hofso-Angestellten ist z. B. klarzustellen, ob und in welcher Weise der  
Gutsbesitzer für die Familien der Einberufenen Sorge trägt. Falls etwa diesen Familien vom Gutsbesitzer  
die Wohnung und das volle Deputat weiter belassen werden, so erscheint für die Zeit, während der die Hinter-  
bliebenen der Einberufenen in der angegebenen Weise vom Gutsbesitzer unterhalten werden, eine Versorgung  
aus Landschaftsmitteln nicht notwendig.

Bei den Familien von Gefändeseigentümern ist möglichst zu konstatieren, ob etwa ein so hoher Grad  
von Verschuldung des betr. Grundstücks vorliegt, daß sich die Notwendigkeit einer Unterstützung ergibt, von  
der sonst in solchen Fällen — entsprechend den gesetzlichen Bestimmungen — nicht die Rede sein kann u. s. w.

Eine erschöpfende Darstellung aller vorkommenden Möglichkeiten ist hier ja selbstverständlich nicht  
möglich. Obige Hinweise haben deshalb nur den Zweck, Ew. Hochwohlgeboren in jedem einzelnen Fall eine  
möglichst gründliche Prüfung aller einschlägigen Verhältnisse nahe zu legen.

Ergibt diese Prüfung die Notwendigkeit der Unterstützung, so ersuche ich Ew. Hochwohlgeboren, die-  
selbe in dem gesetzlich vorgesehenen Betrage (Pkt. 2 der Beilage zum Art. 38 des Wehrpflichtausbaus) in  
natura anzuweisen. Erscheinen noch weitere Maßregeln notwendig (wie solches im Art. 3 der erwähnten Bei-  
lage vorgesehen ist, so ersuche ich Sie, auch diese zu ergreifen. Hierher gehören z. B. Anweisung von Klei-  
dungsstücken, von Milch — falls kleine Kinder zu versorgen sind und keine Kuh vorhanden ist — u. s. w.  
Ferner die Anweisung von Wohnungen (oder des entsprechenden Geldbetrages), wenn die Unterstützten auf  
Höfen oder Hoflagern leben und von den Gutsbesitzern keine Wohnung erhalten.

Erscheint im Gegenteil Ew. Hochwohlgeboren keine Unterstützung oder nur eine teilweise notwendig,  
so ist der betreffende Fall der unter dem Präsidium des örtlichen Kreisdeputierten stehenden Distrikts-  
kommission vorzulegen.

Ueber die erteilten Unterstützungen ist mir in dreimonatlichen Perioden Bericht zu erstatten. Diese  
Perioden richten sich nicht nach den Terminen der Mobilisation, sondern sind, wie mir der Herr Gouverneur  
neuerdings mitgeteilt hat, für das ganze Reich einheitlich festgesetzt. Die erste Periode währt vom 1. Februar a. c.  
bis zum 1. Mai, die zweite vom 1. Mai bis 1. August, die dritte vom 1. August bis zum 1. November u. s. w. —  
Die Berichte sind mir somit jedesmal Ende der angegebenen Berichtsperioden zuzustellen.

Die Naturalien sind zu möglichst billigen Preisen anzukaufen.

Die offiziellen mittleren Preise werde ich Ew. Hochwohlgeboren bei der jeweiligen Publikation der-  
selben mitteilen. Diese Preise sollen die Maximalgrenze darstellen, über die bei Anschaffung der Naturalien  
resp. Auszahlung des Wertes derselben in Geld möglichst nicht hinausgegangen werden soll. Wenn statt der  
Naturalien Geld gezahlt wird, so ist nicht der Maximalpreis, sondern der örtliche Durchschnittspreis zu  
Grunde zu legen.

Die zuletzt (in N<sup>o</sup> 6 der Gouvernements-Zeitung) publizierten Preise sind die folgenden:  
für ein Rull (1 Fisetwert) Roggenmehl im Gewicht von 9 Pud . . . . . 9 Rbl. 75 Kop.  
für ein Fisetwert Grütze . . . . . 18 " 37 1/2 "

Die Ew. Hochwohlgeboren bei diesem Schreiben überandten ~~Gesuche~~ Beilagen, bitte ich mir  
bei der nächsten Rechenschaftsablegung wieder zuzustellen, **den Empfang jedoch sofort zu bestätigen.**

Baron Dellingshausen,  
Ritterschaftshauptmann.

Т. 562

И. 8. 28.

М. В. Д.

отъ

КАНЦЕЛЯРИИ  
ЭСТЛЯНДСКАГО ДВОРЯНСТВА.

По дѣламъ мобилизаціи.

г. РЕВЕЛЬ,

ДОМЪ ДВОРЯНСТВА,

сдѣлана 22. дня 1905 г.

№ 385

1192

*Боркгольмскому*

Волостному Правленію.

Канцелярія Эстляндскаго Дворянства просить  
Волостное Правленіе сообщить жительствовавшей въ  
волости *Боркгольм*

женѣ призваннаго на дѣйствительную военную службу  
запаснаго рядоваго *Минна Мивал*

что Предводитель Дворянства передалъ ходатайство  
ея о полученіи законнаго пособія уполномоченному по  
дѣлу о выдачѣ пособій семействамъ призванныхъ на  
дѣйствительную военную службу запасныхъ нижнихъ  
чиновъ для прихода *Клиинъ - Меріенъ*  
г-ну *докт. Рейнхольду*  
имѣнія *Боркгольм*

къ которому просительница можетъ обратиться для  
полученія назначаемого для нея и ея дѣтей пособія.

Дѣлопроизводитель

по дѣламъ мобилизаціи:

Er. Freuden  
von dem pfälzischen Ritterschafft's Freuden  
von Dellingshausen-Kattentack

Die Freuden des Ritterschafft's Nr. 384 auf der Lay  
bezeugt uns die Freuden der Freuden.

Er. Freuden

Bordel 27. März 1905.